

le pierre Lbrillant



Volume 20 Numéro 5

NOVEMBRE - DÉCEMBRE 2001



Joyeux Noël !

Dessin: Véronique Lebel

Éditorial

Bonjour,

En cette fin d'année 2001, les bilans seront lourds et pour plusieurs, c'est avec un cœur en écharpe qu'ils vivront le Temps des Fêtes. Hantés de souvenirs, les yeux encore pleins d'images heureuses et de visages aimés qui ont disparu, la joie des festivités leur semblera presque indécente.

Je me demande si les grands malheurs sont aussi porteurs de grands enseignements. Peut-être n'en tient-il qu'à nous.... Il me vient à l'esprit cette parole, qui se veut de sagesse, mais que je juge à la limite, blasphématoire, après les événements de septembre et toutes les répercussions qu'ils ont entraînées : » A quelque chose, malheur est bon. »

Souhaitons que l'Étoile de Noël brille fort en chacun de nous. Sa lumière nous aidera à découvrir ce « quelque chose de bon » payé de vies humaines, de larmes et de pertes de toutes sortes. Mais, il faudra du temps et c'est le temps qui révélera aux générations futures dans quelle mesure notre réflexion aura changé nos comportements.

Au nom de l'équipe du journal « Le Pierre Brillant », je vous souhaite une année 2002 plus sereine. Que la bonne volonté se manifeste, devienne contagieuse et se répande dans notre monde.

Adrienne



le pierre brillant

**journal
communautaire de
val-brillant inc.**

case postale 152
Val-Brillant
G0J 3L0

direction

Adrienne Aubut, prés.
Cécile Bélanger, 1ère v.prés.
Colombe Fournier, sec-trés.

rédaction

rédaCTRICE

Adrienne Aubut (Tél.: 742-3027)

collaborateurs-trices

Rollande Côté
Colombe Fournier
Marielle Lavoie
Anne-Marie Saint-Onge
Cécile Bélanger
Guylaine Hammond
Martine Sirois

traitement de textes et correction

Doreen Dionne, Claudie Côté
Claude Pelletier, Georges-H. Aubut

montage

Rémy Couture

distribution

Rollande Côté

impression

Impressions Alliance 9000
142, rue du Pont, Amqui
G5J 2R3
Tél: 629-5256

tirage

750 exemplaires

mois de parution

février, avril, juin, octobre et décembre
abonnements: 8,00\$/ an

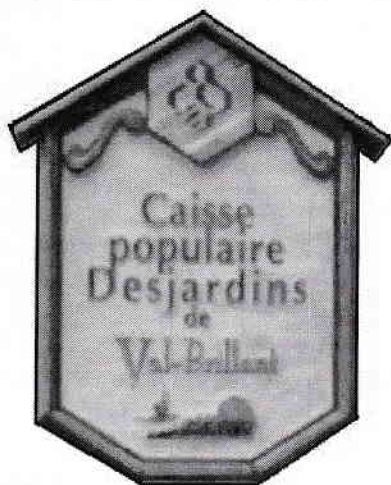
Envoi de publication

Enregistrement no. 5568

Dépôt légal: Biblio. Nat. du Canada,
Biblio. Nat. du Québec

Sommaire

Page 2	Éditorial	Page 21 & 22	Les événements heureux de l'an 2001
Page 3	Sommaire	Page 23	Le Pierre Brillant vous informe
Pages 4 & 5	La municipalité vous informe	Page 24	Généreux Donateurs
Page 6 & 7	Chantier diosésain - Pour un avenir ...	Page 25	La cuisine et les jours
Pages 8 & 9	Gens d'ici	Page 26	Méli-Mélo
Page 10	Meilleurs voeux	Page 27	Un passionné de hockey
Page 11	Année Internationale des bénévoles	Pages 28, 29 & 30	Des lecteurs nous écrivent ...
Page 12 & 13	Inauguration de la patinoire	Page 31	Réflexion
Page 14	Delphine ...	Page 32	L'école nous parle ...
Page 15	La Conciergerie d'Amqui	Page 33	Entraide paroissiale
Page 16	Les Fermières	Page 34	Page Publicitaire
Page 17	J'ai lu pour vous ...	Page 35	Page Publicitaire
Page 18, 19, 20	Les événements heureux de l'an 2001	Page 36, 37, 38, 39	Le Pierre Brillant vous informe ...



Meilleurs Voeux pour des Joyeuses Fêtes.

Puissent la paix et la joie de Noël être avec vous durant toute la nouvelle année.

La direction et le personnel.



Ébénisterie J.S. Paquet Armoires de cuisine
66, rue Desbiens, app. 5 Vanités de salle de bains
Amqui (Québec) Meubles sur mesure
G5J 3P2 Urnes cinéraires

Tél.: (418) 629-2969 - Téléc.: (418) 629-3949
Résidence: (418) 629-4607



Café/Boutique



«Moment Présent»

Prop. Bérangère Côté

19, St-Pierre Ouest Val-Brillant G0J 3L0

Tél.: 742-3040

cafevb@globetrotter.net



Municipalité de Val-Brillant

11, RUE ST-PIERRE OUEST, VAL-BRILLANT (QUEBEC)

TEL: (418) 742-3212

Discours du maire

Novembre 2001

Un mandat est terminé et je suis à l'aube d'un nouveau mandat que vous m'avez confié.

Aux états financiers de l'exercice 2000, le total des recettes s'établissait à 680 112 \$ comparativement au montant budgété soit, 604 034 \$. L'excédent d'environ 76 000 \$ provient de mise à jour de certificats pour 2 053 \$, d'un surplus en provenance de la péréquation et des taxes de la télécommunication de l'ordre de 3 399 \$. Les intérêts sur les comptes de taxes passés dus ont rapporté à la municipalité près de 15 463 \$. De plus, des subventions salariales ont été enregistrées, représentant un montant de 24 221 \$. Une subvention de 20 000 \$ pour la réfection du chemin de la Sablière fait partie de l'excédent inscrit ainsi qu'une subvention pour l'informatisation de la bibliothèque totalisant près de 7 003 \$.

Les opérations de cette année devraient nous procurer des revenus d'environ 582 450 \$ soit une hausse de 26 125 \$ par rapport au budget initial. Pour ce qui est des dépenses, elles seront d'environ 673 835 \$, représentant un excédent de plus ou moins 52 520 \$ sur les prévisions. L'affectation de 65 000 \$ prévue pour équilibrer le budget ne sera amputée que d'un montant de 26 400 \$ tout en tenant compte du surplus dans les revenus. C'est un montant de 38 600 \$ qui pourra être réinscrit au surplus accumulé.

Avec la collaboration du ministre délégué aux transports, M. Jacques Baril, les Municipalités de Val-Brillant et Ste-Idrène ont procédé à la réfection de la route de Val-d'Irène pour un montant de 348 103.52 \$. Cette réfection a été rendue possible grâce à une subvention de 250 000 \$ de M. Jacques Baril, provenant de son budget discrétionnaire alors que Mme Danielle Doyer, députée de Matapédia, accordait cette année, 28 446 \$ provenant du programme de soutien au réseau local et 20 000 \$ à chacune des deux municipalités, l'an prochain afin d'apporter certains correctifs au pavage.

Nous avons aussi refait la fondation et le pavage des rues St-Germain et Ste-Anne pour un montant de 21 061 \$.

Les électeurs de Val-Brillant ont élu un nouveau conseil, des femmes et des hommes ont reçu un mandat et la permission d'administrer vos biens, soit ceux de la municipalité de Val-Brillant.

Pour la prochaine année, j'ai pensé fonctionner différemment afin de regrouper des gens intéressés à travailler sur certains dossiers communs. En ce qui concerne les dossiers du réseau routier municipal, je crois que MM. Martin Bérubé, Benoit Pelletier et Gérard Tremblay sauront unir leurs forces pour le bon cheminement de ces dossiers : la revitalisation du rang 2 qui a été reporté à cause du manque de ressources financières et le choix des priorités pour la restauration du réseau dans son ensemble.

Selon un rapport remis au Comité d'urbanisme, le parc immobilier connaît une bonne croissance depuis une décennie, on compte en moyenne 5.9 nouvelles constructions par année; ce qui situe la municipalité au troisième rang de la M.R.C. après Amqui et Lac-au-Saumon. Il sera très important pour l'avenir d'assurer ce développement. La municipalité possède des endroits en zone blanche propices à la construction résidentielle et ce sera aussi un mandat que mes trois collègues auront à analyser car les terrains disponibles pour de la construction de la rue Fortin tire à sa fin.

En ce qui regarde le développement du Parc récréotouristique, une vocation que la municipalité s'est donnée antérieurement, je confie cette tâche à Mmes Angèle Chicoine, Rachel Landry et Jocelyne St-Onge. Elles se choisiront parmi l'une d'entre elles, une responsable et devront s'entourer des membres des organismes suivants : Club Optimiste, loisirs et Maison des Jeunes afin de concerter leurs efforts pour le meilleur développement de cette partie de la municipalité.

Nous avons aussi à répondre à de nouvelles normes concernant le traitement de l'eau potable. Un dossier dont je me chargerai personnellement. Cela est un bref résumé des objectifs à réaliser, je crois que toute l'équipe de votre Conseil municipal a beaucoup de travail en perspective pour l'année qui vient.

Municipalité de Val-Brillant

11, RUE ST-PIERRE OUEST, VAL-BRILLANT (QUEBEC)

TEL: (418) 742-3212

Résultat du recensement des votes

Scrutin du 4 novembre 2001

Voici le résultat du recensement des votes à savoir que :

1. au poste de maire :

a) les candidats, ci-dessous mentionnés, ont reçu le nombre de votes inscrits vis-à-vis leur nom respectif :

Yolande Boudreau	195 votes
Marc-A. Turcotte	300 votes

b) le nombre d'électeurs inscrits est de : 787

c) le nombre de bulletins valides est de : 495

d) le nombre de bulletins rejetés est de : 27

La majorité va en faveur de :

Marc-A. Turcotte avec : 105 bulletins de vote

2. au poste de conseiller du numéro 1 :

a) les candidats, ci-dessous mentionnés, ont reçu le nombre de votes inscrits vis-à-vis leur nom respectif :

Marc Côté	253 votes
Benoit Pelletier	254 votes

b) le nombre d'électeurs inscrits est de : 787

c) le nombre de bulletins valides est de : 507

d) le nombre de bulletins rejetés est de : 15

La majorité va en faveur de :

Benoit Pelletier avec : 1 bulletin de vote

3. au poste de conseiller du numéro 2 :

a) les candidats, ci-dessous mentionnés, ont reçu le nombre de votes inscrits vis-à-vis leur nom respectif :

Angèle Chicoine	281 votes
Claude Gagnon	198 votes
Jean-Guy Pelletier	30 votes

b) le nombre d'électeurs inscrits est de : 787

c) le nombre de bulletins valides est de : 509

d) le nombre de bulletins rejetés est de : 13

La majorité va en faveur de :

Angèle Chicoine avec : 83 bulletins de vote

La liste électorale comptait 787 électeurs, de ce nombre 522 personnes se sont prévaluées de leur droit de vote portant ainsi le taux de participation à 66 %.

Le nouveau Conseil municipal de Val-Brillant se compose des membres suivants :

*Maire : M. Marc-A. Turcotte
(2e mandat au poste de maire)*

Conseiller poste # 1 : M. Benoit Pelletier

Conseillère poste # 2 : Mme Angèle Chicoine

Conseillère poste # 3 : Mme Rachel Landry

*Conseiller poste # 4 : M. Gérard Tremblay
(deuxième mandat)*

*Conseiller poste # 5 : M. Martin Bérubé
(deuxième mandat)*

Conseillère poste # 6 : Mme Jocelyne St-Onge

Nous profitons de l'occasion pour vous inviter à prendre part aux délibérations du Conseil municipal à chaque premier lundi du mois. Au plaisir.

Chantier diocésain

Pour un avenir qui nous tient à coeur

Le Chantier est lancé et plusieurs personnes ont répondu à notre invitation; quels en seront les résultats? Bien malin qui pourrait indiquer les orientations qui seront votées en octobre 2002. Mais je vous fais connaître déjà un résultat prometteur : des chrétiens et des chrétiennes parlent de l'avenir de leur Église, de notre Église. N'est-ce pas là un premier pas dans la prise en charge? Tant qu'on laisse aux autres le soin de trouver des solutions, la situation n'est pas la nôtre; mais lorsqu'elle nous questionne et nous dérange, c'est que nous sommes en train de vouloir changer quelque chose.

Il suffirait que 10 % des diocésains et diocésaines se mettent en mouvement et ce sera un succès car cette masse de monde formera une force que rien ne pourra arrêter. Si 10% des diocésains et diocésaines prennent en charge leur communauté chrétienne, il y a de fortes chances que des changements, les bons se réalisent.

Cette grande consultation, il me semble, doit reposer sur la prière. Ce que nous tentons de faire, c'est d'être fidèles à l'Esprit et de trouver ce que l'Esprit veut dire à notre Église d'aujourd'hui. Puis-je me permettre de vous inviter tous et toutes à prier pour le succès du Chantier.

Je crois que nous sommes face à deux options : une première : celle de fermer des paroisses, de fusionner des paroisses, d'en regrouper et je crois que ce sont les finances qui pourraient nous conduire à une telle prise de position, ou une deuxième : celle de revitaliser nos communautés en acceptant que les services pastoraux soient différents et offerts par les prêtres et aussi par des baptisés formés pour ces services. Vous savez, on peut bien rêver qu'il y aura toujours des prêtres pour tous ces services, mais déjà ce n'est plus vrai. Nous ne restons que 33 prêtres de moins de 65 ans engagés à plein temps en pastorale paroissiale. Quelle option allons-nous choisir? À quels efforts sommes-nous prêts pour que nos communautés soient vivantes et signes de Jésus? Voilà le défi que Chantier nous lance. Et nous serons communautés vivantes si nous sommes capables de transmettre notre héritage de foi; vous voyez l'importance du premier thème traité et qui, déjà, suscite beaucoup d'intérêt. Et si nous sommes communauté vivante, nous serons, dans notre monde, des signes de Jésus, le levain dans la pâte. En février et mars, (le 5 février pour notre région), il y aura

cueillette des recommandations par la Commission; j'ai bien hâte de vous communiquer ce que nous souhaitons pour notre Église.

À la prochaine donc.

Je vous redis que si des personnes veulent faire connaître leur opinion sans participer aux équipes de Chantier, il est toujours possible de le faire; vous n'avez qu'à communiquer au presbytère et on vous donnera toutes les informations nécessaires. Vous pouvez également communiquer directement au secrétariat de Chantier, à 418-723-4765 ou par internet à comsoc@globetrotter.net

Vœux à l'occasion des fêtes

Le rêve est, pour les humains, une des grandes richesses. C'est lui qui a permis à des prisonniers de vaincre les épreuves et de retrouver la liberté. C'est lui qui nous permet également de faire un monde plus merveilleux que celui que nous connaissons. C'est lui qui donne l'audace de certaines démarches qui vont s'avérer porteuses de grands bonheurs.

Et le temps des fêtes est, il me semble, la période idéale pour rêver et pour bien le vivre, il y a une condition : retrouver notre cœur d'enfant. Est-il exagéré de rêver d'un monde meilleur où il n'y a plus de guerre, de terrorisme, de violence, d'enfants maltraités? Est-il permis de rêver qu'un jour tous les humains seront heureux et respectés dans ce qu'ils sont? Pourquoi ne pas porter ce rêve s'il nous permet de rendre le monde meilleur? N'est-ce pas ce qu'inconsciemment nous vivons lorsque nous décorons aussi bellement nos maisons pour Noël? Nous souhaitons un monde de merveille et nous avons bien raison car, avant nous, un autre, Jésus, a donné sa vie pour que ce rêve d'un monde meilleur se réalise et notre foi nous permet de croire qu'un jour le rêve sera réalité.

Je vous souhaite donc un temps tout plein de rêves, de ces rêves qui vont nous aider à travailler à une société plus heureuse. Je vous souhaite que notre Chantier diocésain vous permette de réaliser certains de nos rêves.

Bonne et Heureuse année à tous et toutes et que le rêve vous permette de goûter des grands moments de bonheur.

Arthur Leclerc, ptre

Horaires des célébrations pour les fêtes

Célébrations communautaires du pardon :

Dimanche, 16 décembre, 16h00	(St-Cléophas)
Dimanche, 16 décembre, 19h30	(Sayabec)
Mercredi, 19 décembre, 19h30	(Val-Brillant)

Célébrations de Noël

24 décembre : 19h	St-Cléophas
21h30	Val-Brillant
24h	Sayabec

Célébration du Jour de l'An

1 janvier	10h	St-Cléophas
-----------	-----	-------------

Attention !

Attention - Attention

Ne jetez pas vos décorations de Noël, car elles seraient encore utiles dans le futur.

Nous aimerions les avoir afin d'apporter du nouveau au décor de notre local.

Nous vous remercions et vous souhaitons de Joyeuses Fêtes

Les Jeunes Naturalistes

Attention !

Avis.....Avis.....Avis

Veuillez prendre note que le numéro du casier postal du journal «Le Pierre Brillant » a changé.

C' est maintenant le numéro 218

Mesdames, Messieurs,

Je veux remercier tous ceux et celles qui m'ont aidée et soutenue pendant la campagne électorale. Je souhaite vivement que le projet «Musée» continue d'évoluer. Il me tenait à cœur.
Félicitations à la nouvelle équipe.

Yolande Boudreau

Gens d'ici

par Cécile Bélanger

La famille Jacqueline Côté et Pierre Paradis

Comme ils se ressemblent... Ils sont enfants de la même paroisse, fille et fils de la terre. Leurs parents, Jean-Baptiste Paradis, Marguerite Sirois, Auguste Côté et Éva Roy vivent de l'agriculture, fiers descendants de Jean et Nicolas, dont les terres sont contiguës.

Pierre est né le 30 mai 1928. Il fait ses études au collège des Frères Maristes. Très tôt, il s'initie aux durs travaux de la ferme. À sa vingtième année, comme bien des jeunes hommes de l'époque, il s'embarque pour la Côte Nord. Les vastes forêts deviennent son champ d'action. Pendant 10 ans, il y exerce le rude métier de bûcheron.

Au printemps 1958, Pierre achète la ferme de Monsieur Ernest Lavoie, située à proximité de celle de ses parents. La même année, il unit sa destinée à celle de Jacqueline. Son cousin, l'Abbé Jean-Pierre Sirois bénit leur union le 28 juin. Au fil des ans, quatre garçons sont venus égayer leur foyer. Ce sont :

- Daniel, conjoint de Irène LeBel. Ils ont 3 enfants, Maryse, Laurence et Antoine. Ils demeurent à Mont-Joli et Daniel est aide fermier.
- Ghislain, conjoint de Jocelyne Gagnon. Ils sont les parents de Johannie et demeurent à Amqui. Ghislain est employé de la MRC de la Matapédia.
- Gabriel demeure à Val-Brillant et travaille à l'usine Panval de Sayabec. Il a une fille Cynthia.
- Yves est le conjoint de Claudie Côté et travaille à la Conciergerie d'Amqui. Ils demeurent à Val-Brillant.

Revenons maintenant à la fin des années 1950. Les Paradis exploitent leur ferme. La production laitière est leur principale



Les jeunes mariés devant le gâteau de noce cuisiné et décoré par Jacqueline

activité pendant plusieurs années et est ensuite remplacée par la production de bœuf de boucherie. Pendant 8 ans, ils concilient le travail en forêt à l'exploitation de la ferme. Constatant que cette double tâche est trop exigeante, ils vendent la ferme en 1977 et aménagent au village, rue Saint-Pierre, où ils habitent depuis déjà 25 ans.

Pierre travaille toujours à la Société d'exploitation des ressources de la Vallée jusqu'à sa retraite en 1993. Il me dit avoir consacré 23 ans au service de cette société et à être le seul employé à avoir persévéré jusqu'à l'âge de 65 ans. Et Pierre de poursuivre : « J'ai aimé mon travail, surtout parce qu'il m'a permis d'atteindre mon objectif de gagner ma vie et celle de ma famille. » En 1976, Pierre se voit attribuer le prix du mérite sylvicole par son employeur. Lorsqu'il quitte, la SERV lui offre une photo aérienne d'une partie du village, du beau lac Matapédia et de la campagne qui s'étire vers le sud. Sa petite patrie quoi!

Jacqueline voit le jour le 14 mai 1930. Après ses études à l'école primaire de Mademoiselle Rioux, elle fréquente l'école ménagère régionale de Rimouski pendant 2 ans. Par la suite, elle seconde sa mère pour les travaux domestiques. Quand, en 1953, Auguste et Éva vendent la ferme ancestrale à leur fils Vallier, elle les accompagne dans leur nouvelle résidence de la rue Notre-Dame jusqu'au jour de son mariage.

Jacqueline a su concilier ses occupations d'épouse et de mère à celles de son implication sociale. C'est ainsi, qu'elle donne 3 ans de bénévolat à la Villa mon Repos; 12 ans au conseil de la Relève; 11 ans au cercle de Fermières, dont elle est responsable des repas pendant 8 ans.

Aujourd'hui, tous deux à leur retraite, Jacqueline et Pierre se disent très heureux entourés de leurs enfants qui leur apportent amour et assistance. C'est avec fierté qu'ils regardent grandir leurs chers petits-enfants.

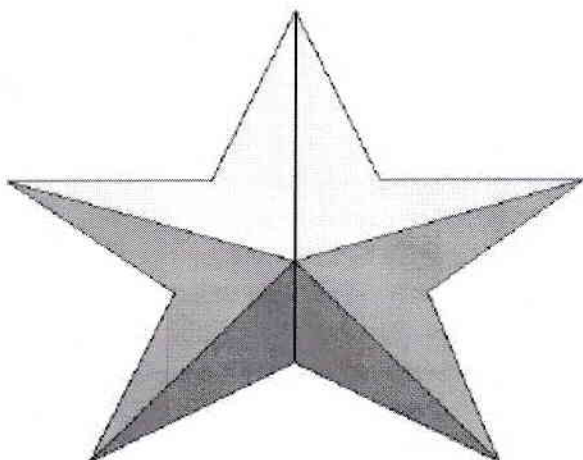
Félicitations à cette belle famille de chez nous. Merci pour l'accueil chaleureux et les conversations si intéressantes qui m'ont permis et permettront aux lectrices et lecteurs du Pierre Brillant de vous connaître davantage et de dire : comme ils se ressemblent... ils sont faits pour vivre ensemble...

P.S. Jacqueline et Pierre tiennent à remercier de tout cœur les bénévoles du Pierre Brillant pour leur beau travail.



À l'occasion de leur 40e anniversaire de mariage en 1998.
Assis Pierre et Jacqueline. Debout, Gabriel, Ghislain, Daniel et Yves.

MEILLEURS VOEUX



Que l'ÉTOILE des Bergers soit notre guide pour cette année de Chantier 2002. Un gros merci pour votre support et que la joie des Fêtes se poursuive toute l'année.

JOYEUX NOËL ET BONNE ANNÉE !

LE CONSEIL DE FABRIQUE

Arthur Leclerc
Armand d'Amours
Rolande Côté
Ghislaine Poirier
Rita Aubut
Claude Chicoine
Jean-Guy Bouliane
Françoise Beaulieu



Centre
d'Action bénévole
Vallée de la Matapédia
20, boul. St-Benoît Nord
C.P. 2080 Amqui, Qué.
Tél.: (418) 629-4456

Heures d'ouverture durant l'année scolaire:
8h00 à 12h00 - 13h00 à 16h00

Tél.: (418) 742-3866

Garage Gilles Pâquet Enr.

Mécanique Générale
Débosselage - Peinture
Remorquage 24 heures

Route 132 est Val-Brillant, Qc - G0J 3L0

Cantine
"La Paysanne"

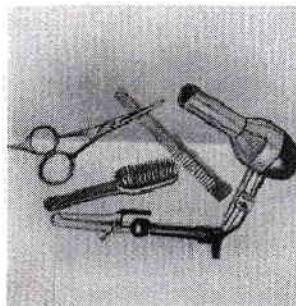
Spécialités: Sous-marins

Crème galcée molle
(24 saveurs)

Propriétaire: Angèle Chicoine



139, Rte 132 Ouest
Val-Brillant
Tél.: 742-3422



Salon Sylvie
Coiffure enr.
75, Rue St-Pierre est
Val-Brillant

"Pour toute La Famille"

418-742-3315

R

econnaissons et apprécions chacun des gestes faits pour nos communautés



L'implication sociale et le bénévolat en particulier ont différents visages. Ils se manifestent dans plusieurs secteurs d'activité comme un geste du cœur, un élan de générosité, un don de soi. L'Année internationale des bénévoles 2001 au Québec se révèle un moment privilégié pour reconnaître chacune des actions et chacun des sourires faits par des gens, pour des gens. À titre de ministre déléguée à la Lutte contre la pauvreté et l'exclusion et au nom du gouvernement du Québec, je souhaite exprimer notre reconnaissance et notre gratitude à vous toutes et tous qui donnez si généreusement de votre temps et de votre énergie à des causes qui vous tiennent à cœur, à des activités, aussi nombreuses que variées, qui vous passionnent.

La politique de reconnaissance et de soutien de l'action communautaire

En septembre, je dévoilais la politique nationale de reconnaissance et de soutien de l'action communautaire, contenue dans un document intitulé *L'action communautaire : une contribution essentielle à l'exercice de la citoyenneté et au développement social du Québec*. Il y a lieu d'être fier de cette politique car, après des années de travail et d'échanges animés avec le milieu communautaire, je peux affirmer aujourd'hui qu'une étape majeure a été franchie en matière de relations entre le pouvoir public et le réseau associatif et communautaire, situant de ce fait le Québec parmi les États les plus progressistes.

Cette politique met notamment l'accent sur deux aspects cruciaux de la relation qu'entretiennent le milieu communautaire et le gouvernement : le respect de l'autonomie des organismes communautaires dans les différents rôles sociaux qu'ils assument et la reconnaissance de l'importance de l'action communautaire en tant qu'agent de développement de la citoyenneté et de développement social.

La politique bonifie aussi à maints égards les pratiques qui avaient cours jusqu'ici. Mentionnons l'engagement à soutenir le recrutement, la formation et l'encadrement des bénévoles, de même que l'appui à la reconnaissance des compétences développées dans l'action bénévole. Elle reconnaît ainsi la contribution de l'action bénévole sous ses différentes facettes.

Le prix Hommage bénévolat-Québec

Notre reconnaissance du travail des bénévoles se manifeste aussi par le prix Hommage bénévolat-Québec. Ce prix annuel, remis par le gouvernement du Québec à une quarantaine de personnes et d'organismes œuvrant dans toutes les régions, est essentiel à nos yeux. En effet, ce signe de gratitude encourage les lauréats et l'ensemble des bénévoles à poursuivre leur engagement qui constitue, par ailleurs, un fier exemple pour la relève.

Bénévoles, intervenantes et intervenants du milieu socio-communautaire, vos gestes s'inscrivent dans une démarche marquée au sceau de l'entraide, de la solidarité et du respect de l'autre. Je vous remercie d'être là. Sachez que par votre engagement, vous participez à l'édification et à l'amélioration du Québec moderne, une société où il fait bon vivre.

Un 20^e anniversaire à souligner!

Enfin, je salue l'Association des médias écrits communautaires du Québec pour ses vingt ans de présence active au sein de la communauté. Ces médias jouent un rôle essentiel : d'une part, ils encouragent l'entraide, la solidarité et le développement et, d'autre part, ils s'emploient à promouvoir la vie de quartier, de village, la diversité culturelle et la réinsertion sociale pour épauler celles et ceux qui soutiennent l'action communautaire et l'économie sociale. Longue vie à l'association, à ses membres et à ses bénévoles!



Nicole Léger
Ministre déléguée à la Lutte contre la pauvreté et l'exclusion
Responsable de l'action communautaire et bénévole

Québec

Inauguration de la patinoire

par le Club Optimiste

Le club optimiste de Val Brilliant, né depuis juin 1999 se compose de 14 membres très actifs dans leur milieu.

Lors de la fondation du Club, beaucoup de gens du village parlaient d'avoir une patinoire. Ainsi lors d'une réunion du club, Jacques Pelletier présenta ce projet de patinoire au conseil d'administration alors sous le règne de notre présidente fondatrice Mme Dany Lapointe. Cette dernière a décidé, avec son équipe, de relever ce défi à la mesure de la ténacité des membres.

Qui aurait parié qu'après 30 mois d'existence, le club optimiste de Val-Brillant remettrait à la municipalité une patinoire digne de mention «s.v.p.», totalisant des dépenses qui se rapprochent du \$ 50,000, plus précisément 49 236\$ dont seulement 3 350\$ reste à financer.

La réussite de ce projet dépasse largement la réalisation de cette patinoire. En effet, nous pouvons vous dire que les gens de chez nous ont le goût de changer les choses. À preuve la réalisation de ce projet collectif a mobilisé, semaine après semaine un nombre très appréciable de personnes, tous heureux et fiers de donner un coup de main à la réalisation de ce projet.

La brasserie Molson avec son programme équipe action nous a remis une contribution majeure de 5 000\$ qui fut l'étincelle de départ. Travaillant à un autre niveau, Mme Danielle Doyer, notre députée et la ministre Louise Harel, se sont avérées des alliées tenaces et infatigables auprès de leurs collègues ministres afin qu'ils souscrivent financièrement un montant de 8 750\$ à ce projet. Il en est de même pour notre maire, M. Marc Turcotte, qui a utilisé ses contacts personnels afin d'amener une certaine ministre



et certains fournisseurs à ouvrir leur porte-feuille. La caisse de Val-Brillant a également contribué pour 2 000\$, incluant l'achat de publicités pour 2 bandes.

Maintenant il nous apparaît tout aussi important de souligner le travail des bénévoles et des membres du Club Optimiste : Ce travail est estimé à une valeur de 7 500\$.

Ce projet a amené chez nous une mobilisation de nos gens : «Ensemble on peut changer les choses.» Les besoins sont grands à Val-Brillant, il nous faut une maison pour nos jeunes, une cabane pour la patinoire, etc.... Les défis sont d'autant plus intéressants qu'ils sont grands et qu'ils sont communs.

Mesdames Messieurs, il souffle un vent optimiste à Val-Brillant. La preuve, 14 membres d'un Club ont réussi à se mobiliser afin de faire de ce projet une réussite.

Le 24 novembre, il y a eu l'inauguration officielle de ce projet. Pour cet événement, étaient présents le gouverneur Optimiste de l'est du Québec et Acadie M. Jean Fréchette, la lieutenant gouverneur Optimiste du district du Bas St-Laurent, Mme Paule Lévesque et son conjoint Bertrand Martel ; la députée Danielle Doyer, l'abbé Arthur Leclerc ainsi que le maire Marc-André Turcotte. À cette occasion, le Club Optimiste a remis la clé de la patinoire à la

municipalité. Par la suite, il y a eu la bénédiction de cette dernière et la première mise au jeu entre Mme Danielle Doyer et M. Jean Fréchette. Par la même occasion, les membres du Club optimiste ont reçu une médaille de distinction par le Gouverneur des Optimistes pour ce projet.

En conclusion, comme vous le savez tous, nous sommes allés chercher beaucoup d'argent chez nos commerçants et à l'extérieur de Val-Brillant pour la réalisation de ce projet. C'est pour cette raison que nous demandons l'appui de la population et des anciens citoyens de Val-Brillant pour l'achat d'espace sur nos panneaux publicitaires. Pour inscrire votre nom il, en coûte de 25\$ (une ligne) ou 75\$ (trois lignes) pour une famille, une ferme, etc... Tous les dons anonymes sont également appréciés. L'argent recueilli servira à compléter le solde du financement de 3 550\$. Merci de vos encouragements et de votre support tout au long de ce projet et pour toutes les fois où l'on a fait appel à votre générosité.

Le Club Optimiste vous souhaite de Joyeuses Fêtes, une Bonne Année 2002 remplie de santé.

Club Optimiste de Val-Brillant
C.P. 132
Val-Brillant P.Q. G0J 3L0

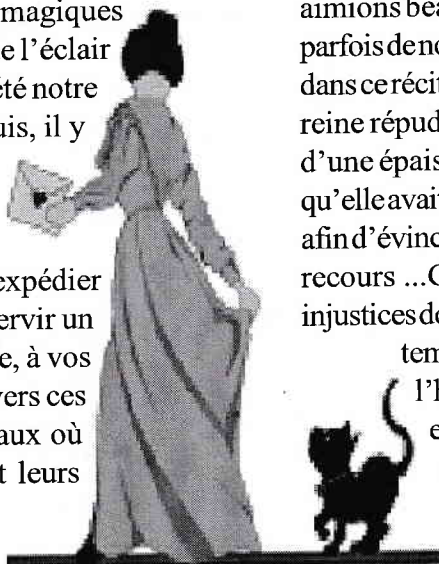


Inauguration de la patinoire

Grand-mère racontait

C'était bien avant la télévision. Grand-mère nous racontait des histoires, elle inventait des contes où un personnage prénommé Ti-Jean tenait toujours le premier rôle. Ti-Jean était finaud comme un renard, mangeait comme deux hommes et travaillait comme trois. Il comprenait tout avant tout le monde et dénouait les intrigues les plus vicieuses. Ti-Jean était vertueux : juste, bon, généreux, courageux et brave, il a été un des héros de notre enfance. Nous avons suivi Ti-Jean dans ses nombreuses épopées, choisissant d'y croire.

Grand-mère a aussi inventé pour nous la magie, le bon génie. C'est elle qui nous a présenté Ali Baba, Morgiane, Kassim et les quarante voleurs.. Imaginez-vous que dans cet univers féérique, de petits tapis magiques promenaient les gens à la vitesse de l'éclair dans les airs et sur la terre. (Elle a été notre Jules Verne, en quelque sorte.) Puis, il y avait Aladin qui possédait une lampe extraordinaire. Si elle était frottée doucement, elle libérait une espèce d'eunuque magicien qui pouvait expédier toutes vos corvées ou vous faire servir un festin. Il était à vos pieds, sa magie, à vos ordres. Nous visitons aussi, à travers ces fabulations, les plus beaux châteaux où habitaient les jolies princesses et leurs marraines-fées. Les princes charmants montaient des chevaux ailés et se battaient courageusement pour les beaux yeux de ces belles.



Elle connaissait l'art de captiver, d'émerveiller avec juste ce qu'il fallait de détails pour faire frissonner nos jeunes corps et pétiller notre imaginaire. Notre goût d'évasion était comblé par ces voyages féériques. Nos rêves, pour un moment, étaient la réalité. Les bons, récompensés et punis les méchants, c'était rassurant.

Il arrivait que nous fassions à grand-mère des demandes spéciales. Des légendes qui nous avaient séduits, qui avaient gardé nos regards allumés, fixés sur elle, pendant que nous l'écoutions, retenant notre respiration. Elle s'y prêtait de bonne grâce et gare à elle si un détail manquait, il fallait alors reprendre tout le passage. C'est ainsi que L'Enfant perdu et retrouvé nous a rendus prudents vis-à-vis les beaux parleurs inconnus. Que Ti-Jean nous a invités à nous dépasser et à croire en nous. Avec Kassim, nous avons appris que l'argent fait perdre la tête. Aladin, lui, il nous a bien eus ; j'ai eu beau frotter toutes les lampes de la maison, aucun bon génie n'est apparu s'offrant à exaucer tous mes vœux.

Geneviève de Brabant était aussi une légende que nous aimions beaucoup entendre mais que grand-mère refusait parfois de nous raconter, se disant incapable. Trop d'émotion dans ce récit fatiguait son cœur angineux. L'histoire de cette reine répudiée par son roi de mari et abandonnée au fond d'une épaisse forêt avec son enfant, toutes les difficultés qu'elle avait dû surmonter, la fourberie, la manigance réunies afin d'évincer une reine, peut-être trop intelligente mais sans recours ... Grand-mère, je crois, y mesurait là, toutes les injustices dont les femmes étaient victimes depuis l'aube des temps. Alors, aux moments les plus pathétiques de l'histoire, elle pleurait et le conte s'arrêtait... Nous en ignorons toujours la fin... Attristés et penauds, nous nous retirions sans bruit, laissant grand-mère surmonter son émoi.

Oui !, c'était bien avant la télévision, c'était mieux que la télévision.

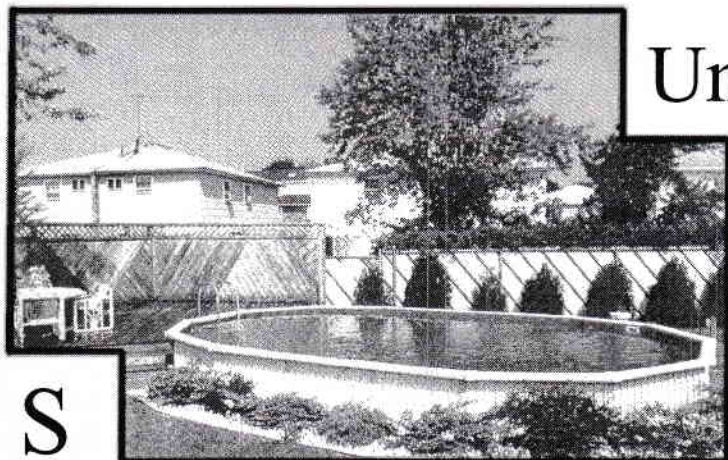
Joyeuses Fêtes à chacun et chacune d'entre vous !!!!

Delphine



La conciergerie d'Amqui inc.

Au service des matapédiens

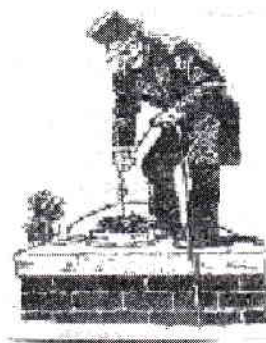


Une équipe dynamique
et expérimentée

Tél.: (418) 629-1554

Fax: (418) 629-3249

S
E Vente et pose de **piscine**
R Ramonage de **cheminée**
V **Grand-Ménage** (Résidentiel & Commercial)
I Déneigement de toiture
C Vente de **produits d'entretien ménagers** de toutes sortes
E Ménage après **incendie et dégât d'eau**
S Lavage de **tapis et meubles**
Décapage et cirage de plancher
Nettoyage à pression d'extérieur de maison
Travaux divers



Francis Lee

Propriétaire

Normand Perron

Propriétaire

304, St-Benoît Nord, Amqui (Québec), G5J 2G1

La conciergerie d'Amqui

Les Fermières

Le 19 octobre dernier, nous présentions notre exposition annuelle suivie d'une vente à l'encan et d'un bingo cadeaux. Les gens ont apprécié les pièces exposées. Notre encan faite par Mme Lyne Couture, que nous remercions, a su amuser l'assistance, qui nous a si bien encouragés en achetant tous nos articles.

Notre bingo a été rendu possible grâce à nos généreux commanditaires. Nous tenons à les remercier pour ces cadeaux magnifiques.

Soulignons que le plus grand mérite revient à nos artisanes, qui ont bien voulu exposer leurs œuvres, que ce soit en art et textile ou en art culinaire. Les commentaires de la part du public ont été très positifs.

FÉLICITATION À TOUTES NOS EXPOSANTES

Le juge n'a pas eu la tâche facile. Les items étaient de grande qualité. Les résultats dans chacune des catégories sont :

Art & Textile	Mme Rita Aubut
Art Culinaire	Mme Rita Aubut
Trophée à défendre	Mme Rita Aubut

Le tirage a eu lieu à l'occasion de l'exposition. Merci à tous de votre encouragement lors de la vente des billets.

1er Prix - Faux-vitrail 16 x 20

Mme Marjolaine Gagnon (Sayabec)

2e Prix - Couverture de bébé

Mme Nicole Côté (Val-Brillant)

3e Prix - Laize tissée

Mme Adrienne Aubut (Val-Brillant)

Rollande Milette
Secrétaire

À tous les membres ainsi qu'à leur famille, je profite de l'occasion pour vous faire ces vœux très simples et qui pourtant ont de nos jours tout leur sens, que Dieu guide nos dirigeants et apporte la paix dans le monde. Également des vœux spécialement pour vous, de la santé et de l'amour.

Nicole Côté
Présidente

Comité de recrutement du Cercle des Fermières de Val-Brillant

Thème : Conserver, recruter, ma conviction.

Conserver :

Faire valoir les buts de l'association, c'est-à-dire la conservation et la transmission du patrimoine artisanal, ainsi que l'amélioration de la condition féminine et des droits de la famille.

Recruter :

L'objectif et les vœux de notre cercle sont de garder nos membres et de gagner de nouvelles membres fermières.

Bienvenue à toutes les femmes qui veulent se joindre à nous pour réaliser de belles choses.

Anne-Marie St-Onge
Responsable. Tel. : 742-3555

J'ai lu pour vous

par Marielle Lavoie

À mon enfant

Je t'ai toujours rêvé inondé de lumière pour que tu saches un jour comment te débrouiller.

Aujourd'hui, il te faut entreprendre le voyage et avancer, même si tu dois retenir tes larmes.

Je t'ai souvent poussé à découvrir la Terre pour que tu puisses un jour me dépasser.

Avoir confiance en demain, éviter les naufrages, comme moi autrefois, lutter contre la peur.

Je t'ai souvent soigné, j'ai appris à me taire pour te montrer ce que signifie donner.

Tu découvriras ainsi les merveilleux sourires de ceux que tu auras pris soin d'entourer.

Je t'ai toujours aimé, même en solitaire, pour que tu puisses un jour rire et pleurer.

Et tu devras aussi retenir un soupir si, de temps en temps, tu te surprends à douter.

Je t'ai parfois poussé hors de tes frontières pour que tu saches un jour mieux naviguer.

Essuyant quelquefois les larmes d'un enfant que tu auras rêvé inondé de lumière.

Je t'ai aussi peiné, parce qu'il le fallait, afin que tu puisses un jour apprendre à voler.

Tu voudrais lui montrer comment te dépasser.

Je veux remercier tous ceux et celles qui ont voté pour moi, lors des élections municipales du 4 novembre dernier.

Marc Côté

La Vallée de la Framboise



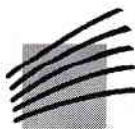
Auto-cueillette de petits fruits

Prop.: Jean-Paul Lebel et Chantale Paradis

Tél.: (418) 742-3787

34, Rte Lauzier, Val-Brillant, G0J 3L0

**Tremplin
Travail**



**Carrefour
Jeunesse
Emploi**

VALLÉE DE LA MATAPÉDIA

- Choix Professionnel Planifié
- Club de recherche d'emploi
- Orientation
- Accueil / référence
- Entrepreneurship
- C.V.
- Lettre de présentation
- Entrevue

Téléphone : (418) 629-2572

Les événements heureux de l'an 2001

par Anne-Marie St-Onge



À gauche

Sylvie
Fille de Gaspard Claveau et de
Cécile Gauthier
&
Martin
Fils de Raymond Fournier et
de Gizèle Lavoie

ainsi que leurs deux enfants
Jonathan et Natacha

Mariage en l'église de
Val-Brillant le 27 juillet 2001

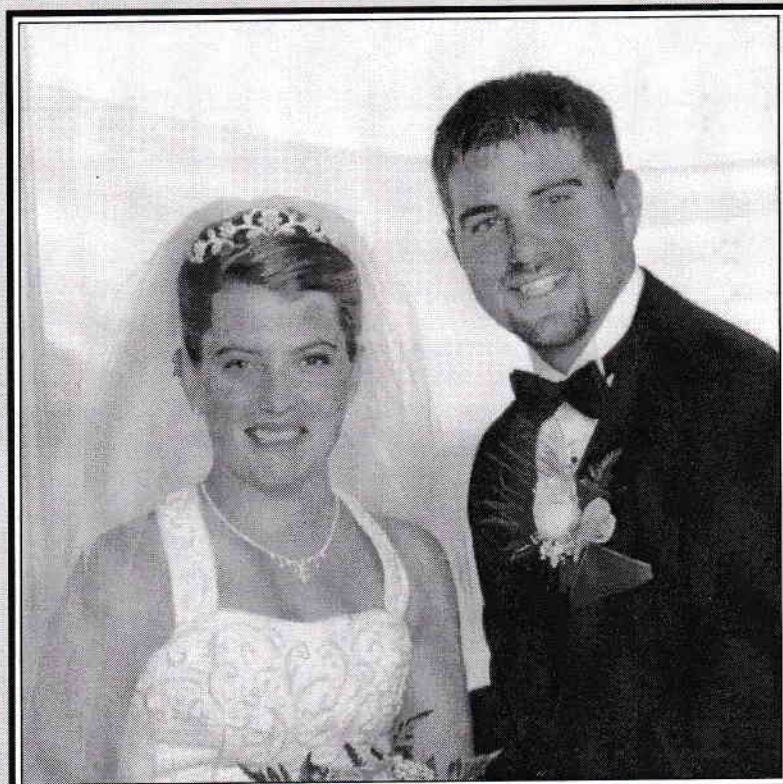
À droite

Mélanie
Fille de Gertrude Côté et de
Raymond Lavoie

&

Simon
Fils de Gérard Desrosiers et de
Jacinthe Poirier

Mariage à l'église de
Val-Brillant le 24 juillet 2001



Les événements heureux de l'an 2001

par Anne-Marie St-Onge



À gauche

50e

Yvette

Fille de Marie-Jeanne Labbé et
de Ovila Potvin

&

Paul-Émile

Fils de Edward Bérubé et de
Fabiola Leclerc

Mariage à l'église
d'Amqui le 4 juillet 1951

À droite

45e

Jeanne-D'arc Lapointe
Fille de Yvonne Lettre et de
William Lapointe

&

Philias Verreault
Fils de Philippe Verreault et de
Elmire Bernatchez

Mariage à l'église de
St-Tharcisius le 25 août 1956



Les événements heureux de l'an 2001



Ci-dessous

Adrienne Aubut a participé au Gala Artquimédia et a reçu l'agaté de l'artiste professionnel en arts littéraires et l'agaté prix du public Année 2001

Ci-dessus

Le 19 juillet Anne-Marie St-Onge recevait chez elle une famille complète de 9 personnes ainsi que des conjoints.

Famille de Napoléon St-Onge de Mont-Carmel qui fut la famille d'Albert St-Onge qui devient orphelin de sa mère dès l'âge de 1 an et demi et qui a vécu chez son oncle jusqu'à l'âge de 15 ans. Ce fut une rencontre chaleureuse.

Les cousins et cousines ont aussi apprécié Chalets-Condos et la visite guidée à l'église. On ne tarissait pas d'éloges. Une visite au cimetière et c'est le départ le lendemain pour Montréal, Québec et Mont-Carmel. Sur la photo, Anne-Marie avec tous ses visiteurs.



Les événements heureux de l'an 2001



À gauche

Dimanche le 24 juin 2001 Cindy Mérineau Lévesques âgée de 9 ans fille de Josée Lévesque et de Réal Mérineau fut baptisée par l'Abbé Arthur Leclerc. De gauche à droite, Jocelyne Michaud, l'Abbé Arthur, Soeur Marcelle Gauthier et Cindy.

A droite

Originaire de Val-Brillant, Sylvie Malenfant, soprano, détient une maîtrise en interprétation du chant de l'Université Laval. En 1994, elle est finaliste nationale au Concours du Canada à Vancouver, elle obtient le premier prix du concours Solo avec Orchestre de l'Université Laval et se mérite une bourse des «joies de la musique Scott». A l'opéra, Sylvie Malenfant a tenu le rôle de Flaminia dans *Il mondo della luna* de Joseph Haydn, celui de Lucie dans l'Opéra des mendiants de J. Gay et B. Britten et celui de Flora dans *The turn of the screw* de B. Britten.

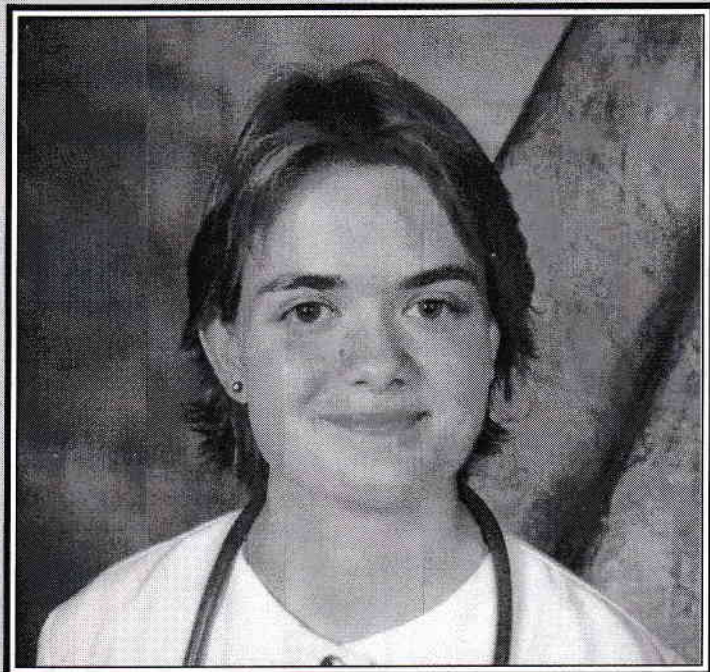
Elle poursuit une carrière active dans la région de Québec en tant que soliste et choriste. A l'été 1996, elle participe à la série de concerts Lunch-Opéra de la Fondation de l'Opéra de Québec. En 1999, elle se produit avec l'ensemble de voix de femmes Amoroso au Festival de musique ancienne de Sillery. En juillet 2001, Sylvie Malenfant chante dans le cadre des midis-lyriques du Festival d'Été de Québec. En décembre 2001, elle s'associera comme soliste au Chœur du Vallon pour la présentation du Gloria de Vivaldi.

Le 7 juillet dernier, en l'église de Val-Brillant, nous avons eu le bonheur d'entendre Sylvie, soprano et Geneviève Couillard, mezzo-soprano, dans un répertoire qui a dépassé toutes nos espérances.

Elles étaient accompagnées à l'orgue par Mario Croteau. Celui-ci les accompagne toujours dans leurs tournées. Nous considérons ce concert comme un événement heureux de l'année 2001.



Les événements heureux de l'an 2001

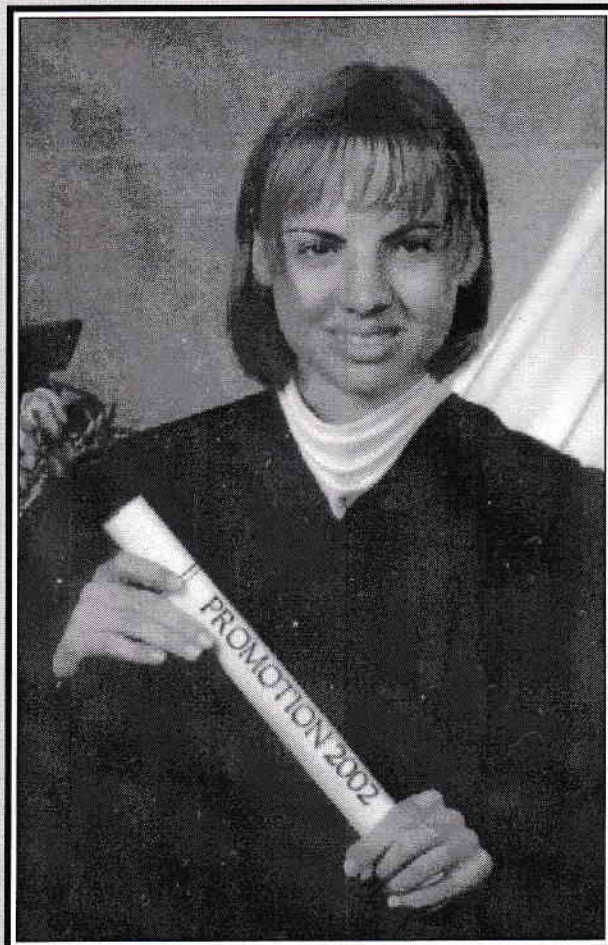


À gauche

Fannie Beaulieu diplômée de l'Ordre des infirmières du Québec.

A droite

Marie-Josée, fille de Michel Côté et de Cécile Pelletier. Finissante en comptabilité (commis-comptable) du Centre de formation professionnelle d'Amqui





UN
HOMMAGE
À LA
RICHESSE
DU

Cœur

**HOMMAGE
BÉNÉVOLAT-QUÉBEC
CINQUIÈME ÉDITION
2002**

**45 LAURÉATS DE TOUTES LES RÉGIONS
DU QUÉBEC**

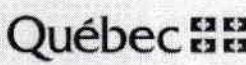
CATÉGORIE « BÉNÉVOLE EN ACTION »
CATÉGORIE « ORGANISME EN ACTION »
CATÉGORIE « JEUNE BÉNÉVOLE - PRIX CLAUDE-MASSON »

DATE LIMITE POUR LES MISES EN CANDIDATURE : 30 JANVIER 2002

POUR OBTENIR UN FORMULAIRE DE MISE EN CANDIDATURE OU POUR TOUT RENSEIGNEMENT,
VOUS POUVEZ COMMUNIQUER AVEC L'UN DES ORGANISMES SUIVANTS :

Secrétariat à l'action communautaire autonome du Québec
Région de Québec : (418) 646-9270
Ailleurs au Québec, sans frais : 1 800 577-2844
Internet : www.mess.gouv.qc.ca

Fédération des centres d'action bénévole du Québec
Région de Montréal : (514) 843-6312
Ailleurs au Québec, sans frais : 1 800 715-7515
Internet : www.fcabq.org






**Entrepreneur Général
Construction
Rénovation**

Construction

JUBO Enr.

Résidentiel
Commercial
Industriel

Jules Beaulieu
12 Rue Notre-Dame
Val-Brillant, C.P. 28
Tél./Fax 418-742-3525



**Marie Michaud
Propriétaire**

Restaurant

Le Brillant

Spécialité: Fruits de mer
Ouvert de 7h00 à 21h30

82, rue des Cèdres
Val-Brillant (Québec)
G0J 3L0

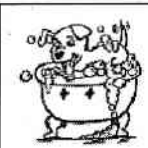
Tél.: (418) 742-3800
Fax: (418) 742-3611
Sans frais: 1-877-924-2538

Framboisière Sirois

Prop.: Richard Sirois et Georgette Santerre

**Vente et auto-cueillette
de framboises**

248, Rte 132 Est - 3, St-Joseph
Val-Brillant, Tél.: 1-418-742-3719



SALON WOOF

Tonte et toilettage canin et félin
Libre service pour le bain de chiens et chats
Shampooing et accessoires disponibles
Garderie animale
Transport de votre animal sur demande

(418)
742-3526

21, St-Agricole (Rang 8) Val-Brillant

Raymonde Drapeau, diplômée, d'un salon de tonte reconnu.

Généreux donateurs

par Colombe Fournier



Gertrude Roy
Jean-Luc Paquet
Rita Lebel
Thérèse P. Michaud
Georges Durning
J. Roger Tremblay
Thérèse Roy
Charles-Eugène Pelletier
Yvan Lepage
Rolande Dubé Tremblay
Cécile Rioux Fournier
Henriette Roy
Mariette Morin
Charles-Henri Guay
Maurice Ouellet
Marielle et Philippe Ouellet
Benoît Saucier
Constant Côté
Raymond Dubé et Guylaine Turcotte
Ghislain et Suzanne D'Amours
Adrien Paradis
Ghislain Morin
Nérée et Jeanne-D'Arc Gagnon
Martin Caron
Michel Dubé
Colette B. Jacques
Emmanuel Pelletier et Berthe Lamarre
Jean-Marie et Georgette Sirois
Magella Gérard Simard
Irène D'Amours
Gabriel Pelletier
Lise Caron Simard

Rimouski
Pointe-du-Lac
Mont-Joli
Val-Brillant
Matane
Amqui
Rimouski
Sayabec
Sayabec
Rimouski
Ste-Irène
St-Anaclet
Ste-Irène
Ste-Foy
Rimouski
Amqui
Matane
Sorel
Laval
Montréal
Baie-Trinité
Montréal
Mont-Joli
Laval
Fermont
Loretteville
Ste-Adèle
Québec
Drummondville
Amqui
Lac Supérieur
Longueuil

Georgette Vallée Gagnon
Lucien Caron
Donald Courcy
Guy Bélanger
Louis Lauzier
Marcel et Yvette Santerre
Marguerite D'Amours
Léo Tremblay
Armand Ouellet
Jacques Lepage
Camille Roy
Rose Emma Paquet Hémon
Mariange Michaud
Armand D'Amours
Rachel Aubut
Laura Bélanger Pelletier
Thérèse B. Couture
Anonyme
Jules et Jacqueline Fournier
Bérangère Côté
Juliette Caron
Roland Saucier
Germaine C. Poirier
François Malenfant
Denise et Roger Otis
Germaine Briand
Marie-Marthe Laberge
Jeannine F. Philippe
Sarto Jean
Anonyme
Marie-Jeanne Sirois
Clément Roussel

Le Gardeur
Aylmer
St-Hubert
St-Hyacinthe
Ste-Thérèse
Laval
Rimouski
Sayabec
Amqui
Laval
Anjou
Princeville
Amqui
Val-Brillant
Val-Brillant
Val-Brillant
Val-Brillant
Val-Brillant
Val-Brillant
Rimouski
Chicoutimi
St-Hyacinthe
Guyenne
Amqui
Rimouski
Dorval
Longueuil
Rimouski
Causapscal
Val-Brillant

Les Chalets-Condos Matapédia

82, rue des cèdres, C.P. 10, Val-Brillant (Québec)
Tél.: 1-877-924-2538 * Téléc.: (418) 742-3611



DÉPANNEUR DICI Enr.



61, Route 132 Ouest

Val-Brillant, Qc

G0J 3L0

742-3735

Carmen Couture prop.

Ouvert Tous les jours
de 6h30 à 23h00
Au plaisir de vous servir



La Cuisine et les Jours



par Anne-Marie St-Onge

Salade Césaramandine et poulet

1 laitue romaine

Sauce à salade César

Simili-bacon

1 moyenne poitrine de poulet cuite et émiettée

Croûtons à salade

Fromage parmesan râpé

Amandes effilées

1 boîte de segments de mandarine dans un sirop léger

Déchiqûeter la laitue et ajouter la sauce César.

Déposer dans 6 grandes assiettes et uniformiser le dessus.

Parsemer de miettes de bacon.

Ajouter les croûtons, toujours, sans mélanger.

Diviser le poulet en 6 portions que vous distribuez sur la

salade.

Décorer avec les segments de mandarine sur le bord de l'assiette près de la salade.

Cette salade servie avec des petits pains est un repas presque complet.

Sauce caramel

1 tasse de cassonade

1 c. à soupe de beurre

1/2 tasse de lait 1%

essence d'érable au goût

1 1/2 c. à soupe de farine

1 pincée de sel

1/2 tasse d'eau

Faire fondre le beurre et y faire caraméliser la cassonade qui auparavant a été mélangée à la farine et le sel.

Ensuite ajouter le lait, l'eau et l'essence, et brasser jusqu'à épaississement.

Cette sauce caramel est un complément, servie sur une tranche de pain au zucchini, dont la recette a paru dans le journal sept-oct 2001.

À noter : Dans la dite recette de pain au zucchini, parmi les ingrédients, une tasse d'huile de canola a été oubliée.

Toutes nos excuses pour cet oubli.

Méli-Mélo

par Colombe Fournier

Naissances

Pierre-Luc, né le 28 septembre 2001, fils de Nancy Lavoie et Steeve Côté. Grands parents Lucien Côté et Cécile Lavoie et de Marius Lavoie et Sergine Bouillon

William, fils de Cathya Lévesque et de Georges Sirois. Il est le petit frère de Jean-Michel et petit-fils de Georgette Santerre et Richard Sirois de notre paroisse

Karianne, née le 16 novembre 2001, fille de Edith Paradis et Gaston Pigeon. Elle est la petite sœur de Michaël et petite fille de Jean-Luc Paradis et Ghislaine Dubé et de Yvette Gagnon et Gonzague Pigeon de notre paroisse.

Lorianne, née le 9 octobre 2001, fille de Marie-France Soucy et Guy Michaud de Val-Brillant. Petite fille de Jean-Marie Soucy et Carmelle Lavoie et de Marie-Paule Michaud de Causapscal.

Bienvenue aux nouveaux poupons et sincères félicitations aux heureux parents.

Décès

À Val-Brillant le 7 juin 2001 est décédé à l'âge de 64 ans M. Laurent Michaud époux de Dame Thérèse Poirier de notre paroisse.

À Rimouski le 7 novembre 2001 est décédé à l'âge de 80 ans M. Joseph-Marie Lévesque époux de Dame Thérèse Fournier autrefois de notre paroisse.

À Rimouski le 28 juin 2001 est décédée Dame Malthilda Ross épouse de feu Gérard Saucier autrefois de notre paroisse.

Au foyer de Rimouski le 3 juillet 2001 est décédée Dame Yvonne Saucier fille de feu Jean-Baptiste Saucier et de Odina Caron autrefois de notre paroisse.

Le 23 novembre 2001 est décédé à l'âge de 81 ans. M. André St-Amand de notre paroisse

Au centre Métissien de Mont-Joli le 11 octobre 2001 est décédée à l'âge de 76 ans 6 mois Dame Marthe D'Amours épouse de feu Lionel D'Amours et conjointe de fait de Jacques Beaulieu autrefois de notre paroisse. Elle était la sœur de Lauréat et Gérard D'Amours.

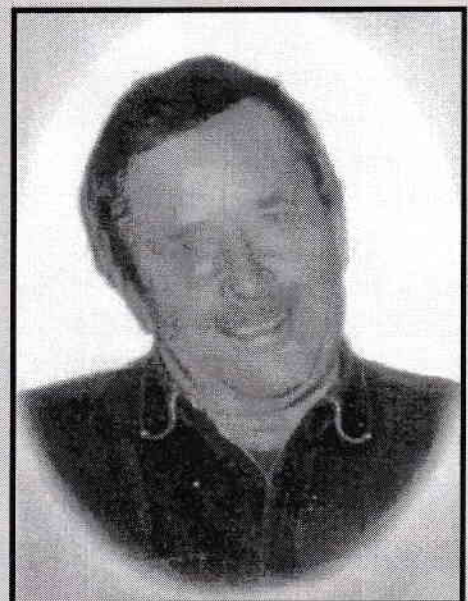
À l'hôpital St-Jean-sur-Richelieu est décédé à l'âge de 59 ans, M. Clément St-Onge époux de Rhéa Phalardy. Il était le frère de Dame Anne-Marie St-Onge de notre paroisse.

À toutes les familles éprouvées nos plus sincères condoléances.

Remerciements

Laurent
Toi qui était toujours là
Maintenant tu es parti
Et ce beau rêve est fini
Ce soir là tu t'es envolé
Aujourd'hui tu peux te reposer
Mais continue de veiller sur nous
Car nous sommes là, le cœur lourd sans toi

Nous remercions les parents, amis et tous ceux que l'on a peut-être oubliés et qui nous ont apporté réconfort par leur présence, offrandes de fleurs, affiliations de prières, victuailles et assistance aux funérailles lors du décès de Laurent Michaud
Son épouse Thérèse, ses enfants et conjoint(e) et les petits enfants



Un passionné de hockey

Par Cécile Bélanger

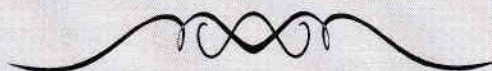
C'est âgé d'à peine six ans que Guillaume Chicoine fait ses débuts dans la ligue matapédienne de hockey mineur. Depuis ce temps, son cheminement montre à quel point sa discipline et son travail constant lui ont permis de rivaliser avec ses meilleurs coéquipiers. En voici des exemples :

- Gagnant deux fois du titre de meilleur défenseur dans la ligue de développement McDonald
- Gagnant du titre de meilleur défenseur dans différents tournois de calibre double lettre
- Participant dans des équipes élités atome et pee-wee AAA
- Participant au tournoi pee-wee de Québec avec les petits Océanics
- Participant à la coupe Espoir, les meilleurs 14 ans, équipe Bas-Saint-Laurent atome, pee-wee, bantam pour les Ambassadeurs de la Vallée
- Bantam pour le TGV Pentagone dans la ligue de développement AA de la région de Québec
- Jeux du Québec hiver 2001 à Rimouski, médaille d'or (équipe Bas-Saint-Laurent)
- Joueur le plus utile à son équipe de la ligue AA (2000-2001)
- Sur le tableau d'honneur du hockey mineur du bantam AA du journal le Soleil, région Québec et Bas-Saint-Laurent

À l'automne 2001, Guillaume a été sélectionné pour un sport études en hockey, reconnu par le Ministère de l'Éducation. Il fait maintenant partie de l'équipe Les Élités de Jonquière de la ligue midget AAA, lui donnant ainsi la possibilité de jouer du hockey de meilleur calibre.

Au mois d'octobre dernier, Guillaume était parmi les cinq porte couleurs de la région Bas-Saint-Laurent de l'Équipe des Élités de Jonquière à affronter les Cantonniers de Magog à l'aréna d'Amqui. La municipalité de Val-Brillant a profité de l'occasion pour lui offrir ses félicitations en ces termes : Nous voulons souligner ta persévérance et ta détermination pour avoir été choisi dans le Club des Élités de Jonquière de la ligue midget AAA, un exemple à suivre pour d'autres jeunes de la région.

L'équipe du Pierre Brillant est fière de souligner le travail soutenu de ce jeune de notre milieu, très exigeant envers lui-même. Elle tient également à féliciter ses parents Réjeanne D'Amours et Normand Chicoine pour le support et l'encouragement apportés à Guillaume pendant toutes ces années. Support et encouragement qu'ils continuent toujours de lui offrir.



Guillaume portant fièrement les couleurs des Élités de Jonquière.

Des lecteurs nous écrivent

par Colombe Fournier

Bonjour à toute l'équipe
Meilleurs vœux à vous tous pour l'an 2002. Je suis toujours très contente de recevoir des nouvelles de ma paroisse, j'en garde de très bons souvenirs. En toute amitié

Marie-Marthe Courcy,
Dorval

A vous toutes bonjour
Il me fait plaisir de renouveler mon abonnement au journal Pierre Brillant. C'est toujours agréable d'avoir des nouvelles de gens que nous aimons. Félicitations pour votre beau travail. Amicalement

Germaine C. Poirier,
St-Hyacinthe

Bonjour
Juste un petit mot pour renouveler mon abonnement car je suis toujours intéressé par les nouvelles de l'endroit où j'ai passé les vingt-cinq premières années de ma vie. Merci à vous toutes.

Réjeanne et Claude Ross,
Rimouski

Bonjour
Je suis une ancienne abonnée de votre journal. Je voudrais me réabonner. Je voudrais les numéros de sept-oct.. Merci à l'avance.

Delvina Joubert,
St-Cléophas

Bonjour à toute l'équipe
Vous faites un très beau travail. Le journal s'améliore d'année en année. Val-Brillant reste une très belle paroisse.

André-Albert Fournier,
St-Germain-de-Grantham

Mesdames, Monsieur,
Bonjour à tous, j'espère une longue vie au journal Pierre Brillant qui me permet de recevoir des nouvelles de mon village natal et me renvoie des images de personnes, de maisons et de lieux que j'ai connus dans ma jeunesse. Merci encore. Cordialement vôtre,

Gérard Simard,
Drummondville

Bonjour
Il me fait plaisir de renouveler mon abonnement car c'est toujours une joie de recevoir le Pierre Brillant.

Constant Côté,
Sorel

Le Pierre Brillant
Félicitations à toute l'équipe, c'est très intéressant. Je surveillerai le documentaire sur la grippe espagnole, ça m'intéresse, j'ai lu le livre. À Colombe félicitations pour le zucchini.

Colette Jacques,
Loretteville

Bonjour à l'équipe
Votre journal est de plus en plus intéressant tant par son contenu que par la qualité de sa présentation toujours améliorée. Merci pour votre beau travail. Belle-maman Adrienne (Bérubé Morin) vit maintenant dans un centre à St-Hubert. Elle aura 96 ans le 30 novembre. Pour le moment ça va.

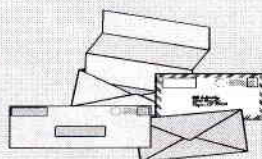
Ghislain Morin,
Montréal

Bonjour
Mon abonnement plus un petit don. C'est minime mais de bon cœur. Continuez votre beau travail, nous apprécions beaucoup. Félicitations à toute l'équipe car vous faites tous du très beau travail. De celle qui a toujours hâte de vous lire. Une ancienne de Val-Brillant

Gertrude Roy,
St-Laurent

A qui de droit
Inutile de vous dire combien nous apprécions le journal Le Pierre Brillant. C'est toujours avec un vif intérêt que nous prenons connaissance de tous les sujets si agréablement présentés. Sincères félicitations et vœu de longue vie au journal et à tous les responsables

Juliette Caron,
Rimouski



Des lecteurs nous écrivent

par Colombe Fournier

Bonjour

Bien que tardivement, il me fait plaisir de renouveler mon abonnement au journal Le Pierre Brillant félicitations à toute l'équipe et longue vie au journal lequel est toujours intéressant.

Léo Tremblay,
Sayabec

Le Pierre Brillant

Il me fait plaisir de vous faire parvenir le renouvellement au journal. J'espère malgré mon retard que je n'ai pas manqué une publication. Continuez votre beau travail.

Jean-Luc Paquet,
Pointe-du-Lac

À toute l'équipe

Félicitations aux membres de l'équipe, vous faites du bon travail.

Jean-Marie Sirois,
Québec

Bonjour à l'équipe

Merci pour votre bon et beau travail. Félicitations

Yvette et Marcel Santerre,
Ste-Rose-de-Laval

Bonjour à tous

Comme je ne veux manquer un numéro du journal que je trouve de plus en plus intéressant. Continuez de nous captiver. Je le lis d'un couvert à l'autre

Cécile Rioux Fournier,
Ste-Ère

À toute l'équipe

Par un bel après-midi d'octobre alors que je marchais dans un petit boisé accompagnée de Monique et Denis, j'admirais la beauté du paysage, l'odeur de la forêt, le chant des petites mésanges qui venaient gracieusement cueillir des petites graines au creux de ma main, il me vient à l'idée qu'octobre est aussi le mois du réabonnement au journal. J'y inclus un petit don car c'est toujours une joie renouvelée de lire mon petit journal. A vous tous je dis grand merci pour le beau travail accompli et à venir. Passez de joyeuses fêtes.

Thérèse Roy,
Rimouski

À toute l'équipe

Merci pour votre beau travail. On a toujours hâte de vous lire. Bonne Chance

Rolande Tremblay,
Rimouski-Est

Bonjour

Félicitations pour votre journal. Très intéressant à lire. Succès à toute l'équipe.

Yvan Lepage,
Sayabec

Bonjour

Votre journal est toujours plaisant à lire. Bravo à toute l'équipe.

Mariange Dubé Michaud,
Amqui

À toute l'équipe

Avec plaisir je vous fais parvenir ma contribution abonnement et un peu plus pour votre journal que je lis avec beaucoup d'intérêt.

Gabriel Pelletier ptre c.f.s.
Lac Supérieur

Bonjour

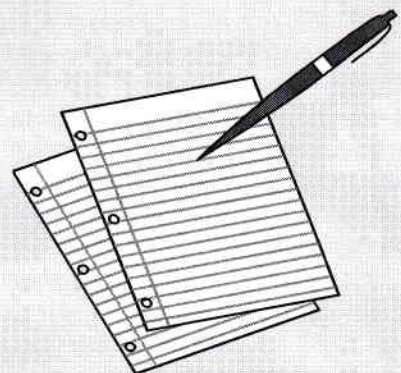
Félicitations à toute l'équipe. merci beaucoup.

Henriette Roy,
St-Anaclet

Mesdames, Messieurs,

Le Pierre Brillant est sans doute le journal le plus lu dans ses moindres détails

Lise Simard,
Longueuil



Des lecteurs nous écrivent

par Colombe Fournier

Bonjour

Je viens de recevoir mon journal et c'est avec grand plaisir que je lis et relis ce journal. Il y a comme un film qui passe dans ma tête. Même si je n'ai vécu que 11 ans à Val-Brillant j'y retrouve mes souvenirs d'enfance avec mon père Lionel et maman Simone. À la maison nous étions 7, de quoi s'occuper. Voici quelques-uns de mes souvenirs :

- La crème glacée qu'on mangeait chez Mme Paquet au retour de l'école
- Les vêpres du dimanche après avoir assisté à une longue messe le matin, souvent j'étais malade durant les vêpres mais j'y allais quand même car nous avions une punition à l'école le lundi si...

- La messe de minuit, les chants cette nuit-là...!

- La patinoire sur le lac où mes frères allaient jouer au hockey

- Le train qui nous réveillait chaque matin à 5 heures

- Le pont noir (tunnel) où il y a eu un gros accident d'un camion de fruits

- La visite chez Mme Fournier avec toute la classe lors du décès de M. Fournier

- Le gros chien de M. Titou Dubé. De Dorothée leur fille. C'est toujours Mme Dubé qui venait chez nous lorsque ma mère accouchait. Bonjour à Mme Laberge et Denise de Dorval'. À Mme Colombe Fournier ma marraine de confirmation notre voisine qui avait toujours un beau jardin. Je jouais souvent à la madame avec sa fille Georgianne.

- Aux courses infernales avec nos bas de laine pour éclaircir le plancher fraîchement ciré.

- Au 5-10-15 pour s'acheter des gâteries en revenant de l'école

- Chez Mme Madore où j'allais

souvent rencontrer mon amie Madeleine

- À mon amie Louise Rousseau qui était notre voisine, fille de Jean-Baptiste Rousseau (en passant je te dis bonjour). Elle était la meilleure de notre classe.

- À la famille Courcy que je rencontre parfois à Sept-Iles

- Je remercie tous ceux et celles qui donnent leur temps et argent pour garder ce village aussi beau. À notre dernier passage nous avons visité la marina que nous avons trouvée splendide avec les petits canards sur l'eau. J'ai également photographié dans tous les recoins de l'église et la maison paternelle aujourd'hui celle des D'Amours.

N.B. Je n'ai pas le talent de Delphine, mais....

Murielle Normand,
Baie-Comeau

Un lecteur vous écrit.

Chaque fois que je reçois le Pierre Brillant, je suis toujours heureux de constater que les bénévoles à la barre de la production du journal ne démissionnent pas, que de nouveaux collaborateurs sont venus compléter le comité. Cela me rappelle le début des années 90 où les postes vacants étaient si difficiles à combler.

Durant le grand congé de la fête du travail je me suis rendu chez vous rencontrer quelques connaissances. Mardi, le 4 septembre, j'ai visité l'école primaire pour constater que la statue de l'Immaculée Vierge Marie, don des Frères Maristes, avait encore une place d'honneur. Mme Béatrice Plourde, enseignante que j'ai connue à Sayabec,

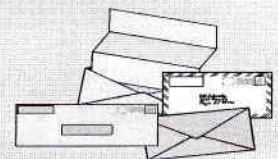
m'a accueilli dans sa classe. J'ai vraiment apprécié son geste et ses élèves! Quels jeunes intéressés! Ils avaient tous des questions. L'histoire du couvent incendié! Du collège démoli! Et à propos des personnes! «Connaissez-vous mes parents? Avez-vous enseigné à mes frères, à mes oncles et tantes? Mon grand-père est mort.» l'avez-vous connu? Cette dernière question venait, je crois, de l'arrière-petit-fils de Joseph-Jean Bélanger, un des premiers élèves des Frères Maristes en 1920. J'ai rencontré une classe pleine de vie et avide de connaissances historiques sur son coin de pays.

Je souhaite à Béatrice, à sa classe et à tous les élèves et au personnel de l'école une pleine réussite scolaire. Une trop courte rencontre qui m'a fait revivre d'heureux moments vécus dans la Vallée.

Qu'est-ce que je fais maintenant? Je suis responsable de notre maison d'accueil pour des jeunes en recherche d'orientation à caractère religieux «Le centre mariste d'orientation vocationnelle» au 3821, rue Pélissier, Ste-Foy G1X 3Y9 Et président de l'Association des descendants Miville et Deschênes. Les membres viennent surtout du Canada et des États-Unis.

Longue vie au Journal Le Pierre Brillant et à ses bénévoles.

Charles-Henri Guay fms



Réflexion

par RollandeCôté

Village de mon enfance

L'hiver! leblanc immaculé.
Même la route, de tache n'est pas souillée.
C'est si bon des'y promener en humant le grand air.
Tout autour la nature, au centre, ce village si fier.

Lorsque le printemps daigne se montrer
Les oiseaux sont là pour l'accompagner.
La nature se réveille de son profond sommeil.
Le renouveau, y a-t-il plus beau?
Le peintre serait sans voix et ravi à la fois.
Le poète, la plume en main, n'aurait jamais de fin.

L'été! Et bien, c'est l'endroit de prédilection.
Pour les vacanciers qui y viennent pour se reposer.
Pour les autres, des activités comme le voilier

Sur un lac où se perd l'immensité.
Et de ce lac, une vue des deux clochers,
D'une église tout en pierre, style gothique,
Une véritable beauté, pure et authentique
Avec ses légendes qui lui sont rattachées.

L'automne! C'est la saison magique.
J'ai un faible pour cette saison si magnifique,
Avec ses odeurs et ses couleurs féeriques.
C'est à ce moment-là, que le passé prend le pas,
Que les souvenirs refont surface et prennent place,
Que mes origines ont besoin de s'y retremper.
Et moi-même, la terre, j'ai besoin de fouler.
J'espère dans un temps rapproché, revenir pour y rester.

Théo

Clés perdues

Clés perdues dans le parc "Bois et Berges". Trois clés avec un boîtier noir.
Si retrouvées, veuillez rapporter s.v.p. au bureau municipal Merci



Studio Annik
Coiffure Unisexe

30, St-Pierre Est, c.p. 89
Val-Brillant(Qc)

Tél.: 742-3327



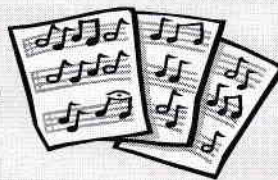
André D'Amours Enr.

Entrepreneur Electricien
Installations de tout genre

Spécialité
Chauffage électrique

2, St-Pierre Ouest, c.p. 216,
Val-Brillant(Qc) Tél.: 742-3259

L'École nous parle ...



Ça bouge encore beaucoup à l'école, laissez-moi vous en faire un résumé. Pour commencer, les cours de musique ont débuté en octobre. C'est toujours M. Valmont Gauthier qui donne les cours.

M. Benoit-Jason Leblanc, est venu à l'école parler d'astronomie à nos jeunes qui ont beaucoup apprécié. M. Leblanc est enseignant au CEGEP d'Amqui, en physique et astronomie.

Le 30 novembre en après-midi, la Chorale V'la l'bon vent de Québec présenta à l'église d'Amqui, son concert de Noël aux étudiants de plusieurs écoles, nos jeunes étaient présents.

Une Super activité spectacle aura lieu à l'occasion de la fête de Noël. Une artiste invitée, Sylvie Gallant, passera la journée du 20 décembre à l'école. En avant-midi, elle préparera avec les enfants un mini spectacle musical qu'ils présenteront aux parents en après-midi. Une journée où l'entraide, la créativité, l'imagination, le chant et le plaisir de la scène seront favorisés.

Le basket-ball fait partie des sports préférés des jeunes, deux équipes se sont formées et s'entraînent 2 fois par semaine. Deux adolescentes pratiquant déjà ce sport, Hélène Boulianne et Anne Turbide sont leurs coachs. Bonne chance pour les compétitions à venir.

Les levées de fonds organisées pour défrayer une partie du coût des activités prévues pour l'année ont été un franc succès. La cueillette de bouteilles : 608.35\$ et le bingo cadeaux : 1600\$. Un Gros Merci pour votre participation.

Des personnes travaillant auprès des étudiants, passent souvent inaperçues, je vous les présente: Réjeanne D'Amours, cuisinière, Réjean Lamarre surveillant et concierge, Céline Pigeon surveillante, Jocelyne Michaud agente pastorale et Johanne Paradis secrétaire. Merci de votre présence.

Je termine en vous souhaitant de passer de bonnes fêtes et à l'an prochain!!!

Martine Sirois



L'Entraide paroissiale de Val-Brillant

RAPPORT FINANCIER AU 31 OCTOBRE 2001-11-30

ÉTAT DES REVENUS ET DÉPENSES 1ER NOVEMBRE 2000 AU 31 OCTOBRE 2001

Encaisse au 1er novembre 2000 6 652.04\$

REVENUS

Intérêts	119.73\$
Décès et administration	8 114.25\$
Total revenus	8233.98\$

DÉPENSES

Administrations	30.00\$
Gratification	900.00\$
Décès payés (9)	9000.00\$
Total dépenses	9930.00\$

Déficit d'opération pour l'année 2000-2001 1696.02\$

Sur 9 décès 6 ont été collectés

CONCILIATION DE L'ENCAISSE	1-11-2000	1-11-2001
Capital social	5.00\$	5.00\$
Épargne à terme	5 000.00\$	5 000.00\$
Compte opération	6 652.04\$	4 956.02\$
	11,657.04\$	9 961.02\$

NOMBRE DE MEMBRES AU 31 OCTOBRE 2001 : 634



*Une alliance,
pour faire meilleure impression.*

142, rue du Pont - Amqui (Québec) G5J 2R3
Tél.: (418) 629-5256 - Fax: (418) 629-4970

COBRA Jeans

Designer - Manufacturier

Hommes, femmes & enfants
Nancy Sirois prop.

34, Rue Du Pont
Amqui G0J 1B0

Tél.: 629-4177
Rés.: 742-3815
Fax: 742-3201

Café "Délices"

Place Sybrel Amqui

Comptoir lunch
Spécialité:
Smoked Meat,
Menu léger



Propriétaire
Angèle Chicoine

Mario Beaulieu
Tél.: 418-742-3106

Technicien diplômé
70 St-Pierre, C.P. 70
Val-Brillant, (QC) G0J3L0

Électroménagers Mario Beaulieu
Service à domicile * Vente * Pièces



Récupération gratuite de vieux appareils



Produits naturels de santé!

Mariange Dubé Michaud
Conseillère en santé

117, avenue du Parc
Amqui, Québec
G0J 1B0

Tél: (418) 629-1466
1888-367-2683

**Epicerie Fernand Côté
& Fils inc.**

"Vous servir est notre plaisir!"
Fernand et Mario



Licenciée
boucherie, service de traiteur,
buffet chaud ou froid.

Nous offrons aussi un service de location de
laveuse à tapis, de photocopie et nous avons un
club vidéo!

29, rue st-pierre est, tél.: 742-3281

**La Vallée
de la Framboise**



Auto-cueillette de petits fruits

Prop.: Jean-Paul Lebel et Chantale Paradis

Tél.: (418) 742-3787

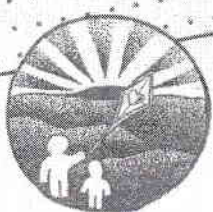
34, Rte Lauzier, Val-Brillant, G0J 3L0



Georges Fournier & Fils Inc.
André Fournier, thanatologue

Bureau: 1, ave Marcheterre
SAYABEC (Québec) G0J 3K0
Téléphone: (418) 536-5436
Télécopieur: (418) 536-5436

Résidences thanatologiques:
SAYABEC
ST-NOËL
VAL-BRILLANT



Les Grands Amis de la Vallée
166, Boulevard St-Benoît Nord
Casier postal 418
Amqui (Québec)
G0J 1B0 (418) 629-2799



Benoit D'Amours inc.
Entrepreneur général et spécialisé,
résidentiel, commercial, industriel

742-3883

86, rue St-Pierre Ouest, Val-Brillant

MINI GOLF DU LAC



Site éclairé
Gazon naturel

742-3883

86, rue St-Pierre Ouest, Val-Brillant



Tél.: (418) 742-3100
Télec.: (418) 742-3101

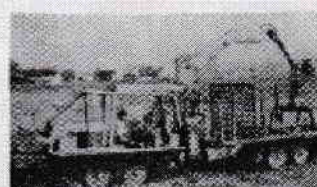
Usinage Val-Brillant

Usinage général
Soudure
Entretien mécanique

Donald Paquet prop.

79, Rte 132 est

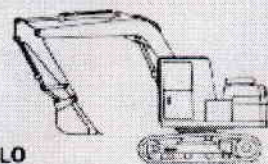
Val-Brillant (Québec) G0J 3L0



(418) 742-3749

JULES
MICHAUD
ENTREPRENEUR

EXCAVATION
ET DÉBARDAGE DE BOIS



VAL-BRILLANT, (QUÉBEC) G0J 3L0



Fleurs et cadeaux pour toutes occasions

AU
GENTIL *Laulette Poirier, prop.*

24, de l'Église
Sayabec, QC G0J 3K0
Tél.: 536-3333

MUGUET

"Un cadeau qui sera apprécié"



GAZ-O-BAR



AVEC SERVICE

Station Service Francyvan

Dépanneur licencié

- Bière et vin, cartes, cadeaux, articles scolaires, terminal loto-Québec, vidéo, etc...
- Garage avec service et lave-auto

A votre service tous les jours de
7.00 hrs à 21.00 hrs
Bienvenue
Tel.: 742-3303

Crèche de Noël

Du nouveau cette année!

En effet, la crèche de Noël deviendra une expérience communautaire en regroupant tous les organismes dans une seule activité.

Les Fermières
La fabrique
Marché aux puces

Comité de La Relève
Le Journal le Pierre Brillant
L'Âge d'Or
Les Jeunes Naturistes
Club Optimiste

Emilienne D'Amours
Rolande Côté
Nancy Bernier
Diane Lebel
Colombe Fournier
Cécile Bélanger
Gilberte Malenfant
Jean-D'Arc Fortin
Mario Côté

Dès le deux (2) décembre il sera possible à l'ensemble du secteur de Val-Brillant, de Sayabec, St-Cléophas de venir visiter ce «chef d'œuvre».

Après les messes de 10 :00 à 11 :00 heure et sur demande même en semaine appelez :

Jean-D'Arc	742-3395
Colombe	742-3824
Rolande	742-3230
Cécile	742-3568

Bienvenue à tous

Nous en profitons par le fait même pour vous souhaiter à tous(tes) et à chacun(es) de Joyeuses Fêtes

Comité de la crèche



Téléphone : (418) 536-3344
Télécopieur: (418) 536-3348

CLEROBEC INC.

- ♦ PLOMBERIE
- ♦ QUINCAILLERIE
- ♦ MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
- ♦ SPÉCIALITÉ CÈDRE DE L'EST

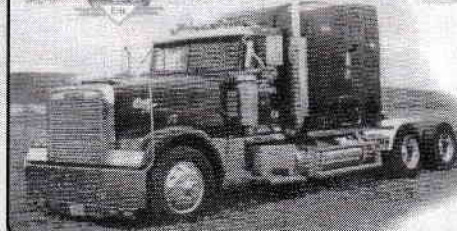
78, ROUTE 132 EST
SAYABEC (Québec) G0J 3K0

Clément Sirois
Rés.: (418) 536-3677

Transport Mario Asselin Enr.

TRANSPORT
Mario Asselin

Transport général
Québec-Ontario



252, Route 132 Est
Val-Brillant (Qc)
Tél.: 742-3556

Priorités: Rapidité du service et satisfaction de la clientèle

Centre d'interprétation historique de Val-Brillant

Bonjour chers lecteurs et lectrices,

Un centre d'interprétation relatant l'histoire de Val-Brillant, et, en particulier, celle de la fabrication de blocs de glace!!! C'est effectivement le projet sur lequel je travaille depuis juillet dernier.

Pour mener à bien cette entreprise, votre support est essentiel. J'aurais besoin d'objets anciens, de photographies, de cartes postales, d'anecdotes, etc... pour aménager ce « musée ». Je suis bien entendu ouvert à toutes suggestions susceptibles de m'aider dans la réalisation de ce beau projet.

En acceptant de me faire un don ou me prêter du matériel, je m'engage à indiquer la provenance de l'objet en question. Pour ce qui est des photographies et cartes postales, elles vous seront retournées, après montage,

dans les plus brefs délais.

Mes coordonnées sont les suivantes :

Claude Lagueux
Municipalité de Val-Brillant

C. P. 220
Val-Brillant, Québec
G0J 3L0

Téléphone : (418) 742-3711
Télécopieur : (418) 742-3624
Courriel électronique : cllag@hotmail.com

Je compte sur vous, chers lecteurs et chères lectrices, pour transmettre ce message à ceux et celles de votre entourage qui ne seraient pas abonnés au Pierre-Brillant. Merci à l'avance de votre collaboration!

AMECQ Association des
médias écrits
communautaires
du Québec

Tél. : (514) 383-8533
Fax : (514) 383-8976
amecq@accent.net
[http : //www.pageweb.qc.ca/amecq](http://www.pageweb.qc.ca/amecq)



Société mutuelle
d'assurance générale
de la Gaspésie
et les Îles

MICHEL HALLÉ
représentant

3, rue Desjardins, C.P. 457
Sayabec (Québec)
G0J 3K0

Tél.: (418) 536-3328

DÉCORATION D'AMOURS INC.

CARPE MAX

ENTREPRENEUR
Construction - Rénovation

Vente et installation
Tapis, Prélart, Céramique,
Bois franc, Plancher résistant

Prop. Raymond D'Amours
Tél.: (418) 742-3655
Fax: (418) 742-3038

88, Rte 132 Ouest, Val-Brillant, G0J 3L0

Voeux de Noël

À tous les citoyens de Val-Brillant et lecteurs du «Pierre-Brillant»

Que l'année 2001 se termine pour vous
dans la paix et les réjouissances

Et que 2002 voit la réalisation
de toutes vos aspirations les plus chères

Que cette période du temps des Fêtes
puisse être célébrée dans la joie
et le bonheur en compagnie de ceux qui vous sont chers !

Une très heureuse année 2002, nos meilleurs voeux à tous !

De la part des membres du conseil municipal de Val-Brillant
et des employés

À VENDRE

Scie à ruban
Craftsman 12 pouces.
Tel : 418-742-3567

Annonce

Vous avez des boutons à recouvrir,
soit pour coussins ou autres,
Contactez-moi Yolande Boudreau,
742-3328

Joyeuses Fêtes

Merci de vos encouragements et de votre support
tout au long de ce projet et pour toutes les fois
où l'on a fait appel à votre générosité.

Le Club Optimiste vous souhaite de Joyeuses Fêtes,
une Bonne Année 2002 remplie de santé.

Chers membres du Comité «La Relève» et tous les sympathisants

L'année 2001 se termine, chacun de nous lui fait tous ses adieux. Un an nouveau déjà s'annonce sera-t-il plus tranquille plus paisible. Cette année nous n'avons pas eu d'activités marquantes : la routine. Le marché aux puces va bien et nous soulignons le travail acharné de nos bénévoles mesdames Rita Ouellet et Marguerite Aubut, Germaine Lebel et Marielle Lavoie, Jacqueline Paradis et Colombe Fournier qui se fait remplacer par Diane Lebel lorsqu'elle ne peut être présente. Il ne faut pas passer sous silence le beau travail de Diane Lebel qui semaine après semaine, entretien, classe les vêtements d'été et d'hiver selon les saisons et elle le fait pour pas cher. Que ferons-nous lorsqu'elle partira? Je lui souhaite au nom de tous Bonne Chance dans sa recherche d'emploi.

À vous tous chers membres et toute la population de Val-Brillant. Joyeux Noël et Bonne Année

Colombe Fournier pour le Comité La Relève

Le rapport financier cette année nous montre un léger déficit:

Revenu	1774.14\$
Dépenses	2295.27\$
Déficit	(521.97\$)



LE MEUBLEUR

Léo Tremblay Meubles Inc.
5, Boul. Joubert, Sayabec, Qc G0J 3K0
Tél: (418) 536-3555

**MEUBLES
ET APPAREILS ÉLECTRIQUES
TAPIS - PRÉLART - CÉRAMIQUE**
Possibilité de payer dans "1 an"



Desjardins

Caisse populaire Desjardins
de Val-Brillant

1, rue Saint-Pierre Ouest
C. P. 250 - Val-Brillant (Québec)
G0J 3L0

Tél. : (418) 742-3271

Télec. : (418) 742-3658

Toujours
en
mouvement

